

CHAMBRE DES COMMUNES

Le mercredi 30 avril 1969

La séance est ouverte à deux heures.

AFFAIRES COURANTES

[Français]

FINANCES, COMMERCE ET QUESTIONS ÉCONOMIQUES

M. Gaston Clermont (Gatineau) présente le 18^e rapport du comité permanent des finances, du commerce et des questions économiques.

[Note de l'éditeur: Le texte du rapport précité figure aux Procès-verbaux d'aujourd'hui.]

[Traduction]

TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS

RENVOI DES RAPPORTS DU CHEMIN DE FER
AU COMITÉ PERMANENT

L'hon. Donald S. Macdonald (président du Conseil privé): Monsieur l'Orateur, les députés s'en souviendront, la Chambre a adopté un ordre renvoyant au comité permanent des transports et des communications le rapport du National-Canadien et d'Air Canada. La Chambre se rappellera aussi que le rapport annuel de 1968 du National-Canadien est maintenant disponible, et si la Chambre y consent j'aimerais recommander un ordre prévoyant que le rapport du National-Canadien pour l'année terminée le 31 décembre 1968 et le rapport du Canadian National Railways Securities Trust pour l'année terminée le 31 décembre 1968, tous deux déposés le 24 avril 1969, soient renvoyés au comité permanent des transports et des communications. S'il y a consentement unanime à la Chambre, peut-être pourrions-nous adopter un ordre de la Chambre.

M. l'Orateur: La Chambre y consent-elle?

Des voix: D'accord.

M. l'Orateur: Il en est ainsi ordonné.

LES AFFAIRES EXTÉRIEURES

DÉCLARATION DU MINISTRE CONCERNANT LES
PASSEPORTS—LE REMBOURSEMENT DES
FRAIS—LE SURTEMPS DU PERSONNEL

L'hon. Mitchell Sharp (secrétaire d'État aux Affaires extérieures): Monsieur l'Orateur, j'ai

promis l'autre jour de faire une brève déclaration au sujet de la situation au bureau des passeports. Ce bureau connaît en ce moment sa période de pointe; on y a reçu 12,500 demandes la semaine dernière. Il est en outre probable que le nombre des demandes ne diminuera guère avant la mi-juin.

La situation, je m'en rends compte, a créé des inconvénients pour certains voyageurs. Nous avons donc adopté les mesures suivantes afin de réduire les retards:

a) Nous sommes en train d'ajouter des locaux au bureau des passeports, ce qui devrait accroître l'efficacité du travail et permettre de loger des employés additionnels. En même temps, nous nous occupons justement d'accroître le personnel.

b) Neuf employés du ministère, qui se sont déjà occupés des passeports, ont été recrutés provisoirement. De plus, au cours des deux prochaines semaines, quelque vingt-sept étudiants, qui ont travaillé au bureau des passeports l'été dernier, y reviendront.

c) Les employés du bureau des passeports font plus de temps supplémentaire et ils travailleront même le samedi jusqu'à ce que la situation redevienne normale. Il faut tenir compte ici des problèmes de chacun, et nous espérons que les employés n'auront plus à travailler le samedi après cette semaine.

d) Trois lignes téléphoniques additionnelles, ce qui en fait six en tout, ont été installées dans la section spéciale qui s'occupe des appels d'urgence.

e) Les vérificateurs ont été regroupés en équipes de cinq, chacune ayant un chef à sa tête. Chaque chef d'équipe sera doté cette semaine de son propre téléphone. Si quelqu'un n'a pas rempli sa formule comme il faut, il pourra lui demander par téléphone les renseignements ou les documents manquants. Donc, moins de correspondance et économie de temps.

f) J'ai l'intention de lancer dans les prochains jours une campagne de publicité afin d'aider les gens à obtenir rapidement leur passeport.

J'ajoute que les requérants pourraient aider le bureau des passeports en présentant leur demande assez tôt, en remplissant soigneusement les formules, et en joignant bien les pièces, les photos et les droits requis.